Aeronautics Act

Clause 3: This amendment would substitute references to section 258 and paragraph 258(1)(*a*) of the *Criminal Code* for the references to section 255 and paragraph 255(1)(*a*) of that Act.

Clause 4: This amendment would enable the Civil Aviation Tribunal to report on a fiscal-year, rather than a calendar-year, basis.

Clause 5: These amendments would permit the following documents to be served by certified mail:

(*a*) in relation to zoning regulations,

(i) ministerial notice of entry to enforce compliance,

(ii) objection by an owner or lessee to an intended ministerial entry, and

(iii) ministerial notice of decision whether to give effect to the objection;

(*b*) ministerial notice of suspension, cancellation or refusal to renew a Canadian aviation document;

(*c*) in relation to contraventions dealt with by the Civil Aviation Tribunal,

(i) Tribunal request to a person alleged by the Minister to have contravened a designated provision to appear before a member of the Tribunal, and

Loi sur l'aéronautique

Article 3. — Substitution des renvois à l'article 258 et à l'alinéa 258(1)*a*) aux renvois à l'article 255 et à l'alinéa 255(1)*a*).

Article 4. — Le Tribunal de l'aviation civile pourra ainsi faire son rapport sur la base de son exercice financier plutôt que sur celle de l'année civile. Précision dans la version française : le ministre est chargé de l'application de l'article par le gouverneur en conseil.

Article 5. — Les documents suivants pourront être signifiés tant par courrier certifié que recommandé :

a) relativement à un règlement de zonage :

(i) l'avis d'intention du ministre d'entrer sur le bien-fonds,

(ii) l'avis d'opposition par la personne intéressée,

(iii) l'avis d'intention du ministre concernant l'opposition;

b) l'avis de suspension, d'annulation ou de non-renouvellement d'un document d'aviation canadien, émanant du ministre;

c) relativement aux contraventions à la loi traitées par le Tribunal d'aviation civile :

(i) l'assignation à comparaître devant le Tribunal,